

ALLGEMEINE VERPACKUNGSVORSCHRIFT DER RICARDO DEUTSCHLAND GMBH

GENERAL PACKAGING SPECIFICATION RICARDO DEUTSCHLAND GMBH

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung
1.1	Zweck
1.2	Geltungsbereich
1.3	Ausnahmen
2	Verpackungsanforderungen
2.1	Allgemeine Anforderungen
2.2	Verpackungsarten und Ladehilfsmittel
2.3	Maße und Gewichte
2.4	Kennzeichnung
2.4.1	Sendung
2.4.2	Waren
2.4.3	Dokumente
3	Mitgeltende Bestimmungen

Contents

1	Introduction
1.1	Purpose
1.2	Scope
1.3	Exceptions
2	Packaging Requirements
2.1	General Requirements
2.2	Types of Packaging and Load Carriers
2.3	Dimensions and Weights
2.4	Labeling
2.4.1	Batch
2.4.2	Goods
2.4.3	Documents
3	Applicable Provisions

1 EINLEITUNG

1.1 Zweck

Die nachstehenden Anforderungen sind Teil von Ricardos Ziel, umwelt- und qualitätsbewusstes sowie effizientes Handeln zu fördern. Dazu werden nicht nur interne Prozesse optimiert, sondern auch die gesamte Lieferkette miteinbezogen.

1.2 Geltungsbereich

Die Anforderungen gelten für alle Warenlieferanten der Ricardo Deutschland GmbH sowie beauftragte Speditionen. Sie sind neben den Allgemeinen Einkaufsbedingungen ergänzender Vertragsbestandteil.

Eine Nichtbeachtung der Vorgaben kann eine Reklamation und gegebenenfalls eine Mehrkostenforderung nach sich ziehen, sowie die Lieferantenbewertung negativ beeinflussen.

1 INTRODUCTION

1.1 Purpose

The following requirements are part of Ricardo's objective to promote quality-conscious and efficient operations. For this purpose, internal processes are optimized as well as the entire supply chain.

1.2 Scope

The requirements apply to all suppliers of goods of the Ricardo Deutschland GmbH and subcontracted carriers. They are part of the contract besides the "General Terms and Conditions for the supply of Goods for Ricardo Germany GmbH".

Disrespecting the specifications might result in a complaint and in a claim for additional costs and can have a negative impact on the supplier rating.

1.3 Ausnahmen

Sollten spezifische Verpackungsanforderungen der Ware von dieser Verpackungsvorschrift abweichen, so ist vor der Lieferung eine entsprechende Abstimmung zwischen dem Lieferanten und Ricardo erforderlich.

Abweichungen von dieser verbindlichen Verpackungsvorschrift bedürfen einer schriftlichen Ausnahmegenehmigung durch Ricardo.

1.3 Exceptions

If specific packaging needs of the goods differ from this specification the supplier and Ricardo must come to an agreement prior to the delivery of the goods.

Any deviation from this binding specification requires authorization in writing from Ricardo.

2 VERPACKUNGSANFORDERUNGEN

2.1 Allgemeine Anforderungen

- Vermeidung
Ausreichender Schutz der Ware gegen mechanische Belastungen, Umwelteinflüsse und Verlust während Transport und Lagerung bei minimalem Verpackungsmaterialeinsatz, sowie Gewichts- und Volumenoptimierung zur Ressourcenschonung.
- Verminderung
Kontinuierliche Verbesserung in der Auslegung der Verpackung hinsichtlich Materialeinsatz und -auswahl
- Stoffliche Verwertung
Verwendung von umweltverträglichen und recyclingfähigen Materialien und damit einfache Trennbarkeit und Entsorgung.

Darüber hinaus sind folgende Gesichtspunkte zu beachten:

- Angemessene Transportsicherung
- Einfache Entladbarkeit vom Transportfahrzeug durch Flurförderfahrzeuge
- Stapelbarkeit
- Verpackungshilfsmittel (Beutel, Folien, Zwischenlagen), die eine Vermischung der Waren verhindern
- Füllmaterialien (keine Styropor-Chips oder Holzwolle)
- Günstige Entnehmbarkeit der Waren

2 PACKAGING REQUIREMENTS

2.1 General Requirements

- Avoidance
Sufficient protection of the goods against mechanical load, environmental influences and loss during transport and storage, with minimum material usage, and optimization of weight and volume in order to conserve resources.
- Reduction
Continuous improvement of the packaging design with respect to material usage and type
- Recycling
Usage of sustainable and recyclable materials and relating thereto simple separability and disposal.

Furthermore, the following considerations must be observed:

- Adequate load securing
- Easy unloading of the transport vehicle by a forklift
- Stackability
- Packaging aids (bags, foils, intermediate layers) which prevent mixing of the goods
- Filling material (no Styrofoam chips or wood wool)
- Easy removal of the goods

- Restentleerbarkeit
- Minimales Verletzungsrisiko (z.B. Klebeband statt Metallklammern)
- Anschaffungskosten

- Easy entire emptying
- Minimum risk of injury (e.g. tape instead of clamps)
- Acquisition costs

2.2 Verpackungsarten und Ladehilfsmittel

Zulässige Einweg-Verpackungsarten und -Ladehilfsmittel sind:

- Einweg-Schutzverpackungen
- Einweg-Kartonagen
- Einweg-Paletten max. 1200 x 800 x 150 mm

Zulässige Mehrweg-Ladehilfsmittel sind:

- Holz-Europaletten 1200 x 800 x 150 mm (tauschfähig)
- Gitterboxen 1240 x 840 x 970 mm (EPAL-konform, tauschfähig)
- Inka-Paletten „F8 LF“-Standard 1200 x 800 x 135 mm

Über den Einsatz von Mehrwegverpackungen entscheidet Ricardo in Abstimmung mit dem Lieferanten.

Alle Mehrwegverpackungen sind nur für den Transport der entsprechenden Waren zwischen dem Lieferanten und Ricardo bestimmt. Sie dürfen nicht zweckentfremdet werden.

Bei lieferanteneigenen Mehrwegverpackungen ist bei Bedarf eine Reinigung durch den Lieferanten durchzuführen.

2.3 Maße und Gewichte

Die Beladung von Paletten darf das Grundmaß nicht überschreiten. Die maximale Höhe beträgt 850 mm. Palettenladungen sind zu einer Einheit zu sichern. Bei Verwendung von Umreifungsbändern sind Kantenschutzwinkel einzusetzen.

Das Bruttogewicht einzelner Packstücke, die manuell bewegt werden sollen, darf maximal 30 kg betragen. Darüber hinaus muß der Ladungsträger bzw. die Palette unterfahrbar sein (min. 100 mm Unterfahrhöhe).

2.2 Types of Packaging and Load Carriers

Acceptable disposable packaging and load carriers are:

- Disposable protective packaging
- Disposable cardboard packaging
- Disposable pallets max. 1200x800x150 mm

Acceptable reusable load carriers are:

- Wooden euro-pallet 1200 x 800 x 150 mm (exchangeable)
- Mesh boxes 1240 x 840 x 970 mm (EPAL-compliant, exchangeable)
- Inka pallets „F8 LF“-type 1200 x 800 x 135 mm

Ricardo will decide on the use of reusable load carriers in agreement with the supplier.

All reusable packaging is only intended for the transport of goods from the supplier to Ricardo. A misuse is forbidden.

Reusable packaging owned by the supplier must be cleaned by the supplier if necessary.

2.3 Dimensions and Weights

The load of carriers may not exceed the dimensions of the carrier. The maximum height is 850 mm. The load of a pallet must be secured as a single unit. The use of strapping bands requires edge protectors.

The gross weight of a single package which need to be moved manually may not exceed 30 kg. Furthermore, the load carrier must have a bottom clearance of at least 100 mm for the forks of a fork lift.

2.4 Kennzeichnung

2.4.1 Sendung

Jeder Sendung ist ein Lieferschein inklusive der gesetzlich erforderlichen Begleitpapiere (Gefahrgutdokumente) an deutlich sichtbarer Stelle beizufügen oder vor Entladung der Ware an das Personal der Warenannahme auszuhändigen.

Handhabungs- und Gefahrgutkennzeichnungen sind gut sichtbar anzubringen.

Bei mehreren Packstücken ist jeweils zusätzlich ein Packzettel beizufügen.

Lieferschein und Packzettel müssen folgende Angaben beinhalten:

- Absender (Name des Lieferanten)
- Empfänger
- Bestellnummer
- Lieferscheinnummer
- Datum
- Packstücknummer und Anzahl der Packstücke
- Gesamtgewicht der Sendung
- Artikelbezeichnung
- Artikelnummer/Zeichnungsindex
- Stückzahl bzw. Menge
- Gefahrgutklasse

2.4.2 Waren

Einzelstücke und Verpackungseinheiten müssen eindeutig gekennzeichnet sein durch gut sicht- und lesbare Warenanhänger, Etiketten oder – in Absprache – Beschriftungen. Folgende Angaben sind verbindlich:

- Artikelbezeichnung
- Artikelnummer/Zeichnungsindex und ggfs. laufende Nummer
- Stückzahl bzw. Menge
- Datum

2.4 Labeling

2.4.1 Consignment

Every consignment must be accompanied by a delivery note including the necessary legal certificates and documents (hazardous goods documents). The documents must be attached at an easy to spot position or must be delivered to the staff of the goods receiving department prior to unloading.

Handling codes and hazardous goods label must be attached in a highly visible location.

In the case of more than one package each item must be labelled with an additional packing list.

Delivery note and packing list must entail the following data:

- Sender (Supplier's name)
- Consignee
- Purchase order number
- Delivery note number
- Date
- Package number and total number of packages
- Total weight
- Item name
- Item number/drawing index
- Quantity
- Hazardous materials class

2.4.2 Goods

Single items or packaging units must be labelled with a distinct, clearly visible and easy to read goods tag, label, or – if agreed – marking or inscription. The following data are mandatory:

- Item name
- Item number/drawing index and where applicable an individual consecutive number.
- Quantity
- Date

2.4.3 Dokumente

Sofern vereinbart, sind Prüfzeugnisse jeder Sendung unaufgefordert beizulegen.

Aktuelle Sicherheitsdatenblätter sind bei der jeweiligen Erstlieferung beizufügen oder vorab zuzusenden.

3 MITGELTENDE BESTIMMUNGEN

Es gelten alle jeweils einschlägigen nationalen und internationalen Regeln zur Warenanlieferung, insbesondere:

- Verordnung über die Vermeidung und Verwertung von Verpackungsabfällen (Verpackungsverordnung - VerpackV)
- Gesetz über die Beförderung gefährlicher Güter (Gefahrgutbeförderungsgesetz - GGBefG)
- Straßenverkehrsordnung (StVO) §22 Ladung
- CLP-Verordnung: Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen
- DIN EN ISO 14001 Umweltmanagementsystem
- DIN 6120 Kennzeichnung von Packstoffen und Packmitteln zu deren Verwertung - Packstoffe und Packmittel aus Kunststoff
- ISPM 15 Internationaler Standard für Pflanzengesundheitliche Maßnahmen für Holzverpackungen im internationalen Warenverkehr.

2.4.3 Documents

Where agreed test certificates must be included.

Current safety data sheets must be included at first delivery or send in advance.

3 APPLICABLE PROVISIONS

All relevant national and international provisions for the supply of goods shall apply, especially:

- The Regulations Governing the Avoidance and Use of Packaging Waste
- The Law on the Transportation of Hazardous Goods
- General traffic regulations §22 Load
- CLP-Regulation (EC) No. 1272/2008 on Classification, Labelling and Packaging of Dangerous Substances and Mixtures
- DIN EN ISO 14001 Environment Management System
- DIN 6120 Marking of Packaging and Packaging Materials for Recycling Purposes - Plastics Packaging and Packaging Materials
- ISPM Regulation of Wood Packaging Material in International Trade